Lectio Divina

*fuq il-Vanġelu tal-Ħadd*

3 Ħadd tar-Randan

Sena B

Ġw 2:13-25

Il-ġrajja tal-purifikazzjoni tat-Tempju ta’ Ġerusalemm insibuha fl-erba’ Vanġeli. Filwaqt li fis-Sinottiċi dan ir-rakkont jiġi wara d-daħla f’Ġerusalemm u jifforma parti mill-aħħar ġimgħa ta’ Ġesù, fil-vanġelu ta’ Ġwanni, ir-rakkont jinsab fil-bidu tal-ministeru tiegħu, dritt wara l-miraklu tal-ilma mibdul f’inbid f’Kana u fl-ewwel vjaġġ lejn Ġerusalemm. Hi ġrajja li fir-raba’ vanġelu tantiċipa u tħabbar ir-rakkont tal-passjoni u l-glorifikazzjoni ta’ Ġesù.

Fit-tieni volum tiegħu dwar Ġesù ta’ Nazaret (“Holy Week”), Benedittu XVI jagħmel riferiment għal tliet interpretazzjonijiet differenti ta’ dan ir-rakkont li jinsabu fil-letteratura eżeġetika. L-ewwel, li l-ġest ta’ Ġesù ma kienx attakk kontra t-tempju nnifsu imma fuq l-użu ħażin tiegħu mill-mexxejja nfushom: Ġesù kien qed jaġixxi fil-linja tal-profeti li jitkellmu mill-purifikazzjoni tal-kult lil Alla. It-tieni interpretazzjoni: Ġesù kien qed jaġixxi bħallikieku rivoluzzjonarju politiku biex iqajjem rewwixta kontra r-Rumani. Ġesù jiġi mxebbah maż-Żeloti (ħeġġa: *zelos*). Interpretazzjoni simili nsibuha f’uħud mill-movimenti estremi tat-teoloġija tal-liberazzjoni-rivoluzzjoni fl-Amerika Latina.

It-tielet, it-teżi li jħaddan l-istess Benedittu XVI, tara l-azzjoni ta’ Ġesù li twettaq żewġ profeziji (Is 56:7 u Ġer 7:14). L-ewwel nett, l-azzjoni ta’ Ġesù kellha valur ta’ messaġġ universali. It-tempju, kif indikat mill-istess bitħa tal-Ġentili, kellu jkun il-post fejn il-popli kollha jiltaqgħu biex jagħtu qima lil Alla veru. B’dan il-mod, anke jekk il-ministeru ta’ Ġesù kien ristrett għall-art ta’ Iżrael, f’Ġesù kellha sseħħ il-wegħda magħmula lil Abraham, li permezz tiegħu kellha tasal il-barka ta’ Alla fuq il-ġnus kollha (Ġen 12:4). B’dan il-ġest, Ġesù juri li fl-umanità tiegħu gglorifikata, il-bnedmin kollha għandhom aċċess għall-istess Alla wieħed u Missier ta’ kulħadd (ara Gal 3:14). Dan jissaħħaħ aktar tard wara d-daħla messjanika f’Ġerusalemm, fejn San Ġwann jirrakkonta kif xi Griegi li kienu għall-festa marru jistaqsu lil Filippu (dixxiplu b’isem Grieg) biex “jaraw lil Ġesù”. It-tieni nett, il-kliem ta’ Ġesù jimplika l-qerda tat-tempju frott il-ħażen tal-mexxejja (fis-sena 70wK), kif kien ħabbar Ġeremija qabel l-assedju Babiloniż (Ġer 7). Fid-dawl ta’ din l-interpretazzjoni eżeġetika, Ġesù kien qed iħabbar il-mewt vjolenti tiegħu minn idejn il-mexxejja.

**13Kien qorob l-Għid tal-Lhud, u Ġesù tela’ Ġerusalemm.**

Waqt li s-Sinottiċi jippreżentaw vjaġġ wieħed ta’ Ġesù (adult) lejn Ġerusalemm, San Ġwann jitkellem minn erba’ vjaġġi differenti ta’ Ġesù lejn Ġerusalemm: darbtejn fil-festa tal-Għid (2:13; 12:12); darba fil-festa tal-konsagrazzjoni tat-tempju (10:22); u darb’oħra f’festa mhux identifikata (5:1). Dan ir-rakkont jinsab fl-ewwel vjaġġ ta’ Ġesù lejn Ġerusalemm. Ir-raba’ evanġelista jitkellem tliet darbiet mill-festa tal-Għid: fiż-żewġ vjaġġi u fil-miraklu tat-tkattir tal-ħobż (6:4). Fir-rakkont, il-festi tal-Għid jservu ta’ kunflitt bejn l-awtoritajiet reliġjużi u Ġesù, li jantiċipa l-kunflitt finali li jwassal għall-mewt u l-qawmien. Ir-rakkont tal-lum, bħat-tnejn l-oħra, se jwassal għall-Għid veru meta jinqatel u jiġi offrut il-ħaruf tassew tal-Għid (1 Kor 5:7b), li jsir ikel tal-ħajja għad-dixxipli tiegħu (Ġw 6).

L-evanġelista’ jitkellem mill-Għid “tal-Lhud”. Dan mhux f’kuntrast mal-Għid tal-komunità Nisranija imma f’kuntrast mal-Għid “tal-Mulej”, fi kritika intenzjonata għall-mexxejja reliġjużi. Minflok memorjal tal-ħelsien (mill-Eġittu), l-evanġelista jenfasizza li l-festa tal-Għid kienet “insterqet” lil Alla biex saret *“propjetà”* tal-mexxejja. Minn ministri u amministraturi tat-Tempju (ara 1 Kor 4:1), is-saċerdoti u l-uffiċċjali l-oħra tat-tempju saru padruni, ħadu l-post ta’ Alla, u welldu jasar ġdid tal-poplu. Tassew li saru ragħajja mixtrija li “jisirqu, joqtlu u jeqirdu” (Ġw 10:10). Il-ġest ta’ Ġesù, apparentement qalil u vjolenti, isir ġest profetiku li l-għan tiegħu hu li jpoġġi l-bniedem f’eżodu ġdid fit-triq tal-ħelsien.

Oriġinarjament, l-Għid kien jiġi ċċelebrat fi ħdan il-familja. Bil-bini tat-tempju u ċ-ċentralizzazzjoni tal-poter u tal-kult, u l-obbligu tal-pellegrinaġġi lejn Ġerusalemm, l-Għid beda jiġi ċċelebrat f’Ġerusalemm fejn kellu jinqatel il-ħaruf ritwali tal-festa. Jeremias jikkalkula li fi żmien Ġesù f’Ġerusalemm kien ikun hemm anke sa 100 elf pellegrin, b’eluf ta’ ħrief li jinqatlu ritwalment għaċ-ċelebrazzjoni tal-festa tal-Għid. Dan jenfasizza aktar l-uniċità tas-sagrifiċċju ta’ Kristu, kif jippreżentah ir-raba’ evanġelista. Din il-massa kbira ta’ nies setgħet faċilment tagħti lok għal xi rewwixta, kif ġara fis-sena 6wK, bir-rewwixta ta’ Ġuda l-Galilew.

**14Fit-tempju sab min qiegħed ibigħ barrin, nagħaġ u ħamiem, u min kien bilqiegħda jsarraf il-flus.**

Ir-rakkont jagħti deskrizzjoni sintetika ta’ x’kien jiġri fil-bitħa tat-tempju. Flok nies resqin għat-talb, Ġesù jiltaqgħu ma’ suq ta’ kummerċ. Il-festa kienet saret mezz ta’ qligħ għall-mexxejja reliġjużi. Is-suq kien jiftaħ tliet ġimgħat qabel il-festa, u kull min kien ibigħ ried iħallas somma flus lill-qassis il-kbir. Dan ir-rakkont jiddeskrivi l-ewwel attività pubblika ta’ Ġesù f’Ġerusalemm, u allura għandu sinifikat profond. Wara s-“sinjal” f’Kana, hawn Ġesù se jagħti sinjal ieħor, marbut ma’ tempju ġdid: “Ara l-bniedem li ismu hu r-Rimja; mill-post fejn qiegħed hu għad jinbet u jibni s-santwarju tal-Mulej. Ikun hu li jibni s-santwarju tal-Mulej” (Żak 6:12-13).

L-Antik Testment jispiċċa bil-ktieb tal-profeta Malakija, li jħabbar ir-ritorn tal-messaġġier tal-Mulej li jidħol fit-tempju tiegħu (3:1). Il-messaġġier tal-Mulej jidħol fit-tempju tiegħu biex “inaddaf lil ulied Levi, u jsaffihom bħad-deheb u l-fidda, u huma jsiru għall-Mulej nies li jagħmlu l-offerta bis-sewwa” (Mal 3:3). Ġesù jidħol fit-tempju, f’dar Missieru, biex ikun f’dak li hu ta’ Missieru (Lq 2:49). Kull ġest ta’ Ġesù tul ħajtu kollha hu biex jagħmel ir-rieda tal-Missier.

Hu l-“ħaruf ta’ Alla li jneħħi d-dnub tad-dinja” (Ġw 1:29) u l-għamara ta’ Alla fost l-bnedmin (Apok 21:3), jidħol fit-tempju tiegħu biex jippurifika l-kult biex l-offerta tkun tassew togħġob lil Alla (Mal 3:1-4); se jieħu post is-sagrifiċċji tal-qedem li m’għandhomx ħila jnaddfu d-dnubiet (Lhud 10:1-4). Fil-kult il-ġdid ma jibqgħux aktar is-sagrifiċċji tal-bhejjem li l-bnedmin joffru lil Alla, imma s-sagrifiċċju li Alla nnifsu joffri lill-bnedmin, Ibnu stess li “tah għalina lkoll”. Fuq l-eżempju ta’ Ġesù, li sar “offerta u sagrifiċċju jfuħu quddiem Alla” (Ef 5:2), l-Insara huma msejħa jagħtu qima spiritwali billi joffru lilhom infushom “b’sagrifiċċju ħaj, qaddis, li jogħġob lil Alla” (Rum 12:1).

**15Għamel sawt mill-ħbula, u keċċiehom ilkoll ’il barra mit-tempju, bin-nagħaġ u l-barrin tagħhom; xerred il-flus ta’ dawk li kien jsarrfu, u qalbilhom l-imwejjed.**

Is-sawt (bl-Ebrajk *hebel*, li tfisser kemm ħabel kif ukoll tbatija [tal-ħlas]) għandu żewġ tifsiriet: jista’ jfisser “il-ħabel tal-Messija” li bih kien se jtemm kull drawwa ħażina fil-poplu. Kien għalhekk li bosta rabbini kienu jistennew “bil-biża’ u t-tregħid” (Fil 2:12) il-miġja tal-Messija. Imma “il-ħabel tal-Messija” jista’ jfisser ukoll it-tbatija – l-uġigħ tal-ħlas (Rum 8:22-23) – sinonima mal-miġja tal-Messija (Gal 4:19 – “Uliedi, għal darb’oħra qiegħed inħoss l-uġigħ tal-ħlas sakemm Kristu jissawwar fikom”). Jista’ jkun li Ġwanni qed jirreferi għaż-żewġ interpretazzjonijiet.

L-azzjoni ta’ Ġesù tmur lil hemm minn kliem il-profeti: hu ma jaġixxix biss biex jippurifika imma biex jabolixxi ta’ qabel u jagħmel il-ġdid. Issa l-annimali tas-sagrifiċċju ma fadlilhomx post aktar fit-tempju, għax issa Ġesù se jkun is-sagrifiċċju waħdieni li jogħġob lil Alla. Dakinhar hu jsir l-annimal (il-ħaruf) tas-sagrifiċċju, isawtuh (Ġw 19:1) u jeħduh ’il barra mill-belt biex jagħtuh il-mewt (Ġw 19:17). Ġesù se jsir il-munita (bix-xbieba awtentika ta’ Alla), li f’ġismu stess iħallas għall-fejqan tal-midruba u mitluqa fit-triq tal-mewt (Lq 10:35). Fl-istess waqt, hu r-ragħaj it-tajjeb li jimxi quddiem il-merħla u jagħti ħajtu għaliha; hu joħroġ il-merħla mill-bitħa tal-qatla u jeħodha tirgħa f’mergħat bnina. Hekk jidher li l-mexxejja l-oħra, li qegħdin “ġewwa” l-maqjel, huma tassew ħallelin u briganti li jisirqu, joqtlu u jeqirdu (Ġw 10).

Is-sarrafa tal-flus kienu meħtieġa fl-ekonomija tat-tempju, imma l-ġest ta’ Ġesù li jaqleb l-imwejjed tas-sarrafa juri kif il-flus kienu ħadu l-post tal-grazzja. Ir-relazzjoni ma’ Alla, minn waħda ta’ mħabba u fiduċja, kien saret kummerċ. Għad li fil-kult tat-tempju ma setgħux jintużaw flus bi xbihat fuqhom, dawn l-istess flus kienu l-ħlas ta’ u l-poter kbir li kellhom is-saċerdoti fuq il-poplu. It-tempju kien sar mezz ta’ oppressjoni. Għad li l-mexxejja kienu jitkażaw bil-pubblikani għax jiġbru flus għall-ħakkiema barranin, is-saċerdoti u l-addetti tat-tempju ma kienux jarmu l-flus tal-imperaturi tad-dinja! Ġesù “jneżża’” it-tempju mill-poter u ċ-ċertezzi materjali tiegħu; hu jattakka l-istess sistema ekonomiku tat-tempju, mibni fuq tpartit, bejgħ u xiri, sfruttament u serq fil-kambju tal-flus, li kienu biddlu għal kollox ir-relazzjoni tal-poplu ma’ Alla.

Jekk hemm xjaten li jitkeċċew biss bit-talb u mhux bil-ħila personali tad-dixxipli (Mk 9:29), hemm ħażen ieħor li jitneħħa biss “bis-sawt” tat-tbatija u s-sagrifiċċju: “Sa issa fil-ġlieda tagħkom kontra d-dnub, għad ma żammejtux hekk iebes li wasaltu biex xerridtu demmkom... ‘għax il-Mulej iwiddeb lil min iħobb, jolqot lil kull min jilqa’ b’ibnu’” (Lhud 12: 4-6; Prov 3:11-12; Ġob 5:17; Apok 3:19). Wara kollox, anke Kristu nnifsu, “Meta kien jgħix fuq din l-art, [...] offra talb u suppliki b'leħen għoli u bid-dmugħ lil dak li seta' jsalvah mill-mewt. U kien mismugħ minħabba fil-qima tiegħu lejn Alla. Għad li kien Iben, tgħallem minn dak li bata xi tfisser l-ubbidjenza” (Lhud 5:7-8).

**16U lill-bejjiegħa tal-ħamiem qalilhom: “Warrbu dawn minn hawn, u dar Missieri tagħmluhiex dar tan-negozju!”**

Ġesù jkellem biss lill-bejjiegħa tal-ħamiem. Il-ħamiem kien l-offerta għas-sagrifiċċji ta’ purifikazzjoni u espjazzjoni, partikularment tal-foqra. F’dan is-sens, il-kliem ta’ Ġesù lill-bejjiegħa tal-ħamiem ikomplu mal-ġest tiegħu li jippurifika l-fidi tal-poplu. Ir-rikonċiljazzjoni ma’ Alla, li kienet isseħħ bl-offerta sagrifikali, issa saret rikonċiljazzjoni bi ħlas. F’ċertu sens, il-grazzja ta’ Alla saret tinbiegħ. Ġesù juża l-ħamiem bħala simbolu tas-safa evanġeliku (Mt 10:16) u simbolu tal-Ispirtu s-Santu. Minflok simbolu tal-gratwità tal-imħabba ta’ Alla, saru simbolu tal-poter reliġjuż, immarkat b’manipulazzjoni u qerq, partikularment tal-foqra. Lil Alla kienu għamluh fuq xbieha tagħhom, kummerċjant!

Il-kliem ta’ kundanna ta’ Ġesù jieħu tifsira qawwija għall-fatt li Ġesù “jiddefendi” lil Alla Missieru! Hu jafferma li hu Iben Alla, kif il-Missier kien ikkonferma lil Ibnu fil-magħmudija. F’dak il-kummerċ kollu, ma kienx fadal aktar ulied, imma kummerċjanti. Ir-relazzjoni ma’ Alla kienet ikkundizzjonata u ddeterminata mill-flus. Id-dar ta’ Missieru kienet ġiet mibdula f’magna tal-flus. Ġesù nnifsu, l-Iben waħdieni tal-Missier, aktar ’il quddiem kien se jiġi mibjugħ għal kemxa flus, kien se jingħata prezz. L-alla tat-tempju sar il-flus u mhux aktar il-Missier. It-tempju, minflok mezz ta’ kult, kien sar mezz ta’ qliegħ ta’ flus. Imma l-kundanna ta’ Ġesù hi fl-istess ħin stedina: il-verb fil-preżent iħalli miftuħa l-possibiltà li wieħed jikkonverti u jerġa’ lura minn triqatu l-ħażina (Eżek 18:23).

It-tempju ta’ Alla se jiġi ppurifikat bis-sagrifiċċju ta’ Kristu. Ma jibqax aktar suq ta’ kummerċ (Żak 14:21b – “Ma jkunx hemm aktar neguzjanti dakinhar fit-tempju tal-Mulej tal-eżerċti”). Il-ġest ta’ Ġesù jkompli fil-linja tal-profeti, li spiss jikkundannaw il-kult u s-sagrifċċji vojta mħallta mal-inġustizzji u l-oppressjoni tal-foqra (ara Is 1:11-17; Ġer 7:21-26; Ħos 8:13; Għam 5:21-24; Sir 34:18-20). Id-dar tal-Missier, minflok dar ta’ talb u ta’ fratellanza universali, saret dar tal-qliegħ. Dan kien aktar veru fil-jiem l-aktar qaddisa, propju fit-tifkira tal-ħelsien mill-Eġittu. Għad li l-flus tat-tempju ma kellhomx ix-xhieha ta’ Alla, faċilment kienu jieħdu post Alla. Xi ftit bħas-santwarji tagħna, li magħhom jikber il-kummerċ materjali, jew meta ninqdew bir-reliġjon biex niġbru aktar flus biex isiru “l-opri”, ċertament mhux dawk tal-Mulej! B’għemilhom, is-saċerdoti kienu warrbu ċ-ċentralità ta’ Alla u poġġew lilhom infushom u l-flus (Mk 7: 5-9 – “Ħelu ħelu ġġibu fix-xejn il-kmandamenti ta’ Alla biex tħarsu t-tradizzjonijiet tagħkom”).

Aktar minn hekk, il-ġest ta’ Ġesù juri li t-tempju, realtà statika u fissa ta’ Alla li tilfet l-għan tagħha, se jitneħħa u floku jsir tempju ġdid fil-ġisem irxuxtat ta’ Kristu, li jsir preżenza dinamika u ġdida ta’ Alla li jgħammar fost il-poplu u jimxi miegħu. Il-preżenza ta’ Alla ma tibqax aktar marbuta ma’ tempju, la ta’ Ġerusalemm u lanqas tas-Samarija jew xi tempju ieħor (Ġw 4:21), imma fil-persuna ta’ Ġesù, aċċessibbli għal kulħadd.

**17Id-dixxipli ftakru f’dak li kien hemm miktub fl-Iskrittura: “Il-ħeġġa għal darek fnietni”.**

L-ewwel reazzjoni għall-kliem u l-ġesti ta’ Ġesù hi tad-dixxipli tiegħu. Huma japplikaw għal Ġesù l-kliem tas-Salm 69:10. Il-kelma ċentrali hi “ħeġġa” (*zelos*), mnejn ġejja l-kelma Żelota, dawk imħeġġin għal-Liġi ta’ Alla sal-punt li kapaċi jqajmu rewwixta li twassal għall-qerda ta’ Ġerusalemm u tat-tempju fis-sena 70wK. Fl-AT, iż-żelu hu assoċjat mal-profeta Elija: “Għandi qalbi tħeġġeġ għall-aħħar għall-Mulej, Alla tal-eżerċti, għaliex ulied Iżrael ħallew il-patt tiegħek...” (1 Slat 19:10; Sir 48:1-11). F’rabta mat-tempju, Malakija jħabbar il-miġja tal-messaġġier tal-patt, biex jirrestawra l-kult awtentiku. Il-messaġġier mistenni kien propju Elija.

Id-dixxipli jinterpretaw il-kliem u l-ġesti ta’ Ġesù propju fid-dawl ta’ din il-ħeġġa profetika ta’ Ġesù li jrid jirrestawra u jirriforma l-istituzzjonijiet mibnija fuq it-tempju, kif għamlu aktar tard diversi persuni oħra li raw jew semgħu b’dak li għamel Ġesù (Ġw 2:23-25). Forsi huma wkoll kienu qed jistennew messija-riformatur, biex jerġa’ jieħu f’idejh il-poter ta’ David. Imma Ġesù ma ġiex biex jikseb il-poter imma biex ireġġa’ l-poplu fit-triq tas-sewwa, billi jneħħi l-patt ta’ qabel u jqiegħed floku l-patt il-ġdid (Lhud 8:6-7.13). Se joħroġ poplu mjassar mill-ħitan tat-tempju biex jagħmel poplu ġdid li jfaħħar lill-Mulej (Salm 102:19).

Il-kliem u l-ġesti ta’ Ġesù jieħdu t-tifsira sħiħa tagħhom fil-ġrajja tal-Għid u mill-kliem tal-Iskrittura (Salm 69:19; ara Lq 24:27). Aħna msejħin biex kontinwament “naqraw” lil Ġesù permezz tal-Iskrittura, li hi l-ewwel ambjent fejn ikellimna l-Ispirtu ta’ Alla. Bħall-profeta Ġeremija (Ġer 20:9), hemm nar jaqbad f’qalb Ġesù, u jixtieq li dan in-nar jaqbad ma’ kullimkien, anke fil-qlub tagħna (Lq 12:49).

**18Imbagħad il-Lhud qabdu u qalulu: “X’sinjal se turina li inti tista’ tagħmel dan?”**

It-tieni reazzjoni għall-kliem-ġesti ta’ Ġesù hi tal-mexxejja reliġjużi. Ir-riferiment “Lhud” jindika l-mexxejja, assoċjati mal-bejjiegħa (tal-ħamiem). Huma jitolbuh sinjal straordinarju li jiġġustifika f’għajnejhom l-għemil tiegħu. Iħossuhom “f’darhom” u bi dritt jippretendu jsiru jafu għaliex. Ma setgħux jifhmu u anqas jaċċettaw li “darhom” hi “id-dar ta’ Missieru”. Minħabba l-interessi tagħhom, kienu “bidlu ’l Alla l-glorja tagħhom, ma xbiha ta’ gendus jiekol il-ħaxix” (Salm 106:20): flok Alla ħaj, reġgħu bdew jaduraw mill-ġdid l-għoġol tad-deheb (Eż 32).

Għal min ma jridx jara, ebda sinjal mhu biżżejjed, ebda raġuni mhi suffiċjenti, ebda prova mhi konklussiva: “Tħarsu kemm tħarsu ma tarawx...” (Mt 13:14-15). Għal min għandu għajnejn miftuħa, is-sinjal kien se jingħata: “Għax **il-Lhud jitolbu** s-**sinjali, u** l-Griegi jfittxu l-għerf; imma aħna nxandru ’l Kristu msallab, skandlu għal-Lhud **u** bluha għall-Griegi; iżda għal dawk li huma msejħin, sew Lhud sew Griegi, Kristu huwa l-qawwa ta’ Alla **u** l-għerf ta’ Alla” (1 Kor 1, 22-24). Kif f’Kana bidel l-ilma f’inbid, issa se jibdel it-tempju tal-ġebel fid-dar tal-laħam, id-dar tal-Missier, fejn kulħadd jista’ jagħti qima fl-ispirtu u l-verità (Ġw 4:24).

**19Ġesù weġibhom: “Ħottu dan it-tempju, u fi tlitt ijiem jien nerġa’ ntellgħu”.**

Is-sinjal li talbu hi l-mewt vjolenti li kien se jġarrab minn idejn il-mexxejja għas-salvazzjoni tal-bnedmin. L-ewwel neħħew lil Alla biex għażlu l-flus; issa jippruvaw ineħħu lil Ġesù biex ma jkollhomx tfixkil. Imma minkejja li jippruvaw joqtluh, il-ġisem tiegħu kien se jirxoxta rebbieħ wara “tlitt ijiem”. Bir-rebħa tiegħu fuq il-mewt kien se jinawgura s-santwarju l-ġdid; kien se jċarrat il-velu li kien jaħbi l-preżenza ta’ Alla fejn ħadd ma kien jista’ jersaq (Is 25:7; Lq 23:45b).

Fil-Grieg, minflok il-kelma tempju, li jindika l-bini kollu assoċjat mat-tempju, tintuża l-kelma *naos* (santwarju), l-aktar parti qaddisa, il-qalba tat-tempju, il-qaddis tal-qaddisin, “it-tinda tal-laqgħa”. Ġesù hu l-qaddis per eċċellenza; fih tgħammar tassew il-preżenza ta’ Alla. Hu s-santwarju ġdid fejn il-bnedmin jiltaqgħu ma’ Alla. Hu se jwarrab dak li kien biss xbieha ma’ dak li hu veru (Lhud 8:5).

Din l-espressjoni, fejn Ġesù jitkellem minn tempju ġdid li se jieħu post dak ta’ Ġersulemm, issir waħda mill-akkużi li jwasslu lil Ġesù (Mk 14:58) u aktar tard lid-dixxiplu tiegħu Stiefnu (Atti 6:14) għall-mewt. Sa fuq is-salib, dan il-kliem isir okkażjoni ta’ tgħajjir tal-kotra kontra l-impotenza apparenti ta’ Ġesù (Mk 15:29).

**20Għalhekk il-Lhud qalulu: “Dan it-tempju ħa sitta u erbgħin sena biex inbena, u int se ttellgħu fi tlitt ijiem?”.**

Sakemm mhux riferiment simboliku għall-bini tat-tieni tempju wara l-eżilju tal-Babilonja, is-46 sena probabilment tirreferi għall-bini maestuż mibdi minn Erodi l-Kbir fis-sena 20qK u li kien għadu sejjer sa żmien Ġesù. Il-bini baqa’ għaddej sas-sena 64wK, biex imbagħad ġie meqrud ftit snin wara fis-sena 70wK.

L-attenzjoni tal-mexxejja hi limitata għall-ġebel tat-tempju u mhux għal Alla, li t-tempju tal-ġebel hu biss sinjal tal-għamara tiegħu. Riedu jsalvaw it-tempju tal-ġebel – dak li jirrendi l-flus – u mhux it-tempju ħaj fejn jgħammar Alla.

F’kull esperjenza reliġjuża, it-tempju hu l-konnessjoni bejn id-divin u l-uman, fejn il-bniedem jiltaqa’ ma’ alla tiegħu. Imma mhux darba u tnejn li l-bnedmin għamlu lilhom infushom allat u ħatfu s-siġra ta’ nofs il-ġnien (Ġen 3:2), u b’konsegwenza nisslu xewk u għollieq, u mewt. Anke dak li hu qaddis jista’ jiġi pprofanat, mhux biss mill-ġnus barranin (Salm 79:1), imma saħansitra mill-istess addetti għall-kult u mill-poplu ta’ Alla (Ġer 7). Bħal fi żmien Ġeremija, il-ħażen tal-mexxejja se jwassal għall-qerda tat-tempju u tal-belt ta’ Ġerusalemm (Lq 13:34-35). Il-ħażen u l-kilba għall-poter għamew lill-mexxejja u ħassrulhom qalbhom (Dan 13:56), hekk li ma għarfux iż-żmien taż-żjara tal-Messija (Lq 19:43-44). Dan l-għamad jitneħħa minn qalbhom biss jekk iduru lejn Kristu (2 Kor 3:15-17).

**21Iżda hu tkellem fuq it-tempju tal-ġisem tiegħu.**

Il-qerda tat-tempju tal-ġebel tissimboleġġja l-mewt ta’ Ġesù, u l-bini ta’ tempju ġdid, il-qawmien tiegħu mill-mewt. Imma Ġesù jaqra l-mewt tiegħu bħala għotja libera: ħadd m’għandu s-setgħa jeħodlu ħajtu, imma hu nnifsu jagħti ħajtu u jerġa’ jeħodha lura (Ġw 10:17-18). Il-Knisja tinġabar madwar u tinbena fuq Kristu, il-ġebla tax-xewka mwarrba mill-bennejja (Att 4:11). Fih id-dixxipli, bħal ġebel ħaj (1 Piet 2:5), jinbnew f’tempju qaddis lill-Mulej (Ef 2:20-22; 1 Kor 3:17).

L-evanġelista jagħmel nota għall-qarrejja tiegħu. F’Kana, Ġesù jinawgura l-patt il-ġdid bl-inbid, li hu xbieha tad-demm tiegħu; bit-tempju l-ġdid jinawgura l-kult veru lil Alla, permezz tal-ġisem tiegħu li jsir ikel tal-ħajja bla tmiem li jwassal għall-qawmien (Ġw 6); fil-kmandament il-ġdid tal-imħabba, jirrestawra r-relazzjoni bejn il-bnedmin infushom u ma’ Alla, hekk li kull dixxiplu jsir tempju ħaj tat-Trinità (1 Kor 6:19; Ġw 14:23).

**22Meta mbagħad qam mill-imwiet, id-dixxipli tiegħu ftakru f’dak li kien qal, u emmnu fl-Iskrittura u fil-kliem li kien qal Ġesù.**

Hu propju fl-esperjenza tal-qawmien li d-dixxipli jistgħu jifhmu l-kliem ta’ Ġesù u ma jibqgħux aktar marbutin mal-kriterji u l-viżjoni tal-passat. Issa ċ-ċentru m’għadux it-tempju tal-ġebel imma l-Ispirtu ta’ ħelsien li ssawwab fuq dawk li emmnu fih. Fid-dixxipli ta’ kull żmien se tibqa’ dejjem id-dinamika ta’ kunflitt bejn il-ħsieb u r-rabtiet tal-imgħoddi u l-ħsieb u r-rabtiet inawgurati minn Kristu fil-kelma u l-ġesti tiegħu. Hekk jiġri lil bosta dixxipli wara d-diskors dwar “il-kliem tal-ħajja ta’ dejjem” li telqu lil Ġesù (Ġw 6:66); hekk ġara lil Pietru li ma kienx lest iħalli lil Ġesù jaħsillu riġlejh (Ġw 13:8). Illum ukoll id-dixxipli jistgħu jintrabtu maċ-ċertezzi tal-passat, mal-ġebel mejjet, u mhux mal-Ispirtu ħaj li jonfoħ fejn irid (Ġw 3:8) li jinawgura dejjem smewwiet ġodda u art ġdida (2 Piet 3:13).

**23Waqt li kien Ġerusalemm għall-festa tal-Għid, kien hemm ħafna li emmnu f’ismu billi raw is-sinjali li kien jagħmel. 24Imma Ġesù, min-naħa tiegħu, ma kienx jafda fihom, għax hu kien jaf lil kulħadd 25u ma kellux bżonn min jagħtih xhieda fuq il-bniedem, għax hu stess kien jaf x’hemm fil-bniedem.**

Jidher li dak li għamel Ġesù ħalla effett fuq bosta minn dawk preżenti f’Ġerusalemm għall-festa tal-Għid. Hawn ukoll l-evanġelista jitkellem mis-“sinjali” li wettaq Ġesù f’Ġerusalemm wara dak f’Kana tal-Galilija. Is-“sinjali” jħallu l-istess effett fin-nies kif ħalla dak ta’ Kana fid-dixxipli: “emmnu f’ismu”. Imma mhux kulħadd wasal għall-fidi: kien hemm min baqa’ biss fuq is-sinjal estern, mhux ta’ bniedem li jagħti ħajtu għall-oħrajn imma ta’ min għandu s-saħħa u l-poter fuq l-oħrajn. Imma Ġesù “ma ġiex biex ikun moqdi iżda biex jaqdi u biex jagħti ħajtu b’fidwa għall-kotra” (Mt 20:28).